

<b>Modultitel</b>	C4 Profilmodul Sprachpraxis
<b>Verantwortliche Lehrende</b>	Augis / Ginsbourger
<b>Modulbeauftragte</b>	Evelyne Augis
<b>Modulart (Wahl/Wahlpflicht/Pflicht)</b>	Pflicht (nur HF)
<b>Stundenbelastung der Studierenden/CPs</b>	<p>4 CP, 4 SWS</p> <p>Das C4-Modul besteht aus <b>zwei Lehrveranstaltungen</b> (4 CP)</p> <p>1. Thematische Einheit</p> <p>wobei <b>mindestens eine</b> Lehrveranstaltung je nach Wahl (und Angebot, s. Vorlesungsverzeichnis / Internet) <b>aus der Gruppe 1 Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten zu wählen ist:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Thematische Einheit zu Literatur und Literaturwissenschaft 2 SWS, 2 CP (Teilnahme: 1CP, Vor- und Nachbereitung/ Prüfungsvorbereitung : 1 CP)</li> <li>b) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Landeswissenschaft 2SWS, 2CP (Teilnahme:1CP, Vor- und Nachbereitung/ Prüfungsvorbereitung : 1 CP)</li> <li>c) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Linguistik 2 SWS, 2 CP (Teilnahme:1CP, Vor- und Nachbereitung/ Prüfungsvorbereitung : 1 CP)</li> <li>d) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Didaktik 2 SWS, 2 CP (Teilnahme:1CP, Klausur, Vor- und Nachbereitung/ Prüfungsvorbereitung: 1 CP)</li> </ul> <p>2. Übersetzungsangebot</p> <p>oder eine Lehrveranstaltung je nach Wahl (und Angebot, s. Vorlesungsverzeichnis / Internet) aus der Gruppe 2 und 3, <i>wenn in der Gruppe 1 nur eine Veranstaltung gewählt worden ist:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gruppe 2 Übersetzung <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Übersetzung Deutsch-Französisch 2 SWS, 2CP (jeweils Teilnahme 1CP, Vor- und Nachbereitung und Klausur 1 CP)</li> <li>b) Übersetzung Französisch-Deutsch 2 SWS, 2CP (jeweils Teilnahme 1 CP, Vor- und Nachbereitung und Klausur 1 CP)</li> </ul> </li> </ul> <p>3. Theaterimprovisation</p> <p>Gruppe 3 Theaterimprovisationen aktive Teilnahme 4SWS und mündliches Prüfungsgespräch (2 CP)</p>
<b>Lehr- und Lernformen</b>	Sprachpraktische Übungen / Theatergruppe
<b>Dazugehörige Lehrveranstaltungen (soweit feststehend)</b>	<p>1. Thematische Einheiten</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Thematische Einheit zu Literatur und Literaturwissenschaft</li> <li>b) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Landeswissenschaft</li> </ul>

	<p>c) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Linguistik</p> <p>d) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Didaktik</p> <p>2. Übersetzungsangebot</p> <p>a) Übersetzung Deutsch-Französisch</p> <p>b) Übersetzung Französisch-Deutsch</p> <p>3. Theaterimprovisationen</p>
<p><b>Dauer des Moduls (1 oder 2 Semester)</b></p>	<p>1-2 Semester</p>
<p><b>Inhalte des Moduls</b></p>	<p><i>1a) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Literaturwissenschaft</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lektüre und Analyse literarischer und literaturwissenschaftlicher Texte in Anlehnung an das Modul C2 Lektüre schwieriger/langer Texte (Lesekompetenz C1)</li> <li>- Verfassen wissenschaftlicher Texte in der Fremdsprache (Schreibkompetenz C1).</li> </ul> <p><i>1b) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Kultur- und Landeswissenschaft</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Analyse aktueller kultureller, politischer und sozialer Themen Frankreichs und der Frankophonie anhand von Presseartikeln, Fernsehdebatten und wissenschaftlichen Texten in Anlehnung an das Modul C3c</li> </ul> <p><i>1c) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Linguistik</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Analyse aktueller Themen der Linguistik anhand von Presseartikeln, wissenschaftlichen Texten und eventuell Fernsehdebatten in Anlehnung an das Modul C3a</li> </ul> <p><i>1d) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Fachdidaktik</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Darstellung und Analyse aktueller Debatten zur Bildungspolitik in Frankreich und Erarbeitung französischer Texte zur Methodologie und Didaktik des „FLE“ (Français langue étrangère) in Anlehnung an das Modul FD1</li> </ul> <p><i>2a) Übersetzung ins Französische</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Texte aus den Medien</li> <li>- Literarische Texte</li> </ul> <p><i>2b) Übersetzung ins Deutsche</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Texte aus den Medien</li> <li>- Literarische Texte</li> </ul> <p><i>3) Theater</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Theaterimprovisation</li> <li>- Inszenierung und Aufführung eines Theaterstücks</li> </ul>

<b>Lernziele /Qualifikationen des Moduls</b>	<p><i>1a) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Literaturwissenschaft</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Steigerung der Lese- und Schreibkompetenz (literarische und literaturwissenschaftliche Texte) aufs Niveau C1 :</li> </ul> <p><i>1b) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Landeswissenschaft</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Steigerung der Hör- und Lesekompetenz für Zeitungsartikel, Fernsehdebatten und wissenschaftliche Texte aufs Niveau C1.</li> <li>- Steigerung der mündlichen und schriftlichen Ausdruckskompetenz aufs Niveau C1</li> </ul> <p><i>1c) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Linguistik</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Steigerung der Hör- und Lesekompetenz (Zeitungsartikel, Fernsehdebatten und wissenschaftliche Texte) aufs Niveau C1</li> <li>- Steigerung der mündlichen und schriftlichen Ausdruckskompetenz aufs Niveau C1</li> </ul> <p><i>1d) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Didaktik</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Steigerung der Hör- und Lesekompetenz (Zeitungsartikel, Fernsehdebatten und wissenschaftliche Texte) aufs Niveau C1:</li> <li>- Steigerung der mündlichen und schriftlichen Ausdruckskompetenz aufs Niveau C1:</li> </ul> <p><i>2) Übersetzung</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vertiefung der Lesekompetenz und der schriftlichen Kompetenz in Ausgangs- und Zielsprache, Erweiterung der lexikalischen und stilistischen Kenntnisse, Vorbereitung auf Berufsfelder mit Aufgaben in der Übersetzung und der Textredaktion</li> </ul> <p><i>3) Theaterimprovisation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Steigerung der kommunikativen Kompetenz : Verbesserung der Aussprache, Einüben der Spontaneität in der Fremdsprache, Merkmale der Bühnensprache</li> </ul>
<b>Häufigkeit des Angebotes</b>	<p>2 x pro Studienjahr</p>
<b>Voraussetzungen für die Teilnahme</b>	<p>Es wird dringend empfohlen, die Pflicht-Module A4 + B3 bzw. äquivalente Studienleistungen aus dem Auslandssemester erfolgreich abgeschlossen zu haben.</p>
<b>Voraussetzungen für die Vergabe von CPs</b>	<p>Prüfungsvorleistung: nach fachspezif. BPO §5 (3) (a) bis (f)  Modulprüfung: nach fachspezif. BPO §6 (2) (a) bis (g)  Zu 1. ( 4 CP)</p>

	<p>1. Thematische Einheiten</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Thematische Einheit zu Literatur und Literaturwissenschaft 2 SWS, Teilnahme: (1CP), Prüfung : (1 CP)</li> <li>b) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Landeswissenschaft 2SWS, Teilnahme : (1CP), Prüfung : (1 CP)</li> <li>c) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Linguistik 2 SWS, Teilnahme:(1CP), Prüfung : (1 CP)</li> <li>d) Thematische Einheit zu fachwissenschaftlichen Inhalten aus der Didaktik 2 SWS, Teilnahme: (1CP), Prüfung: (1 CP)</li> </ul> <p>2. Übersetzungsangebot</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Übersetzung Deutsch-Französisch 2SWS, Teilnahme (1CP), Klausur (1 CP)</li> <li>b) Übersetzung Französisch-Deutsch 2SWS, Teilnahme (1CP), Klausur (1 CP)</li> </ul> <p>3. Theaterimprovisation</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Theaterimprovisationen aktive Teilnahme 4SWS (1 CP)</li> <li>- Mitgestaltung der Inszenierung, Übernehmen einer Rolle, Textbearbeitung etc. (1 CP)</li> </ul> <p>Die genaue Form von Prüfungsvorleistung und Modulprüfung wird zu Beginn des Moduls bekannt gegeben.</p>
<b>Literatur</b>	Die aktuelle Literatur wird in den entsprechenden Veranstaltungen bekannt gegeben.